

Minutes of the regular council sitting of the Municipality of the Township of Harrington held on June 13<sup>th</sup>, 2022 at 7 p.m.

Present and forming a quorum under the chairmanship of Mayor Pierre Richard, councillors Chantal Scapino, Daniel St-Onge, Richard Francoeur, Gerry Clark and Robert Dewar.

The director general France Bellefleur is present.

Councillor Julie James is absent.

### **Agenda**

#### **1. Opening of the sitting**

#### **2. Adoption of the agenda**

#### **3. Word from the mayor**

#### **4. Word from the councillors**

#### **5. Question period**

#### **6. Consultation on the request for minor exemptions**

6.1 Request for minor exemptions – 5, chemin de l’Original – Roll 1983-86-5581

#### **7. Request for minor exemptions**

7.1 Request for minor exemptions – 5, chemin de l’Original – Roll 1983-86-5581

#### **8. Approval of minutes**

8.1 Regular sitting of May 9<sup>th</sup>, 2022

#### **9. Notice of motion and by-law**

9.1 Notice of motion – By-law #295-2022 concerning burning

9.2 Filing – By-law #295-2022 concerning burning

#### **10. Financial and administrative management**

10.1 Filing of the financial report for the month of May 2022

10.2 Filing of the report of authorized expenses by the general management and the directors of departments

10.3 Acceptance of accounts payable and accounts paid for the month of May 2022

10.4 Mayor's report on the highlights of the financial report and the auditor's report of the Municipality of the Township of Harrington

10.5 Budgetary transfers

10.6 Authorization to sign – France Bellefleur

10.7 Authorization to sign – Mathieu Dessureault

10.8 Declaration of participation in the mandatory training on ethics and professional conduct for elected officials

10.9 Letter of agreement # 1 – Fire prevention, safety and planning employee, horticulture and public works for the Canada summer Jobs financial assistance program

10.10 Change of date of the regular sitting of October 2022

10.11 Signature authorization – Caisse Desjardins – Mathieu Dessureault

## **11. Public Works**

11.1 Local road assistance program – Authorization to sign an agreement with the Ministère des Transports concerning the granting of financial assistance under the local road assistance program – Local road maintenance component (PAVL)

11.2 Hiring – Hunter Rodger – Landscaping, horticulture and public works employee

11.3 Amendment to resolution 2022-02-R038 – Expenditure report under the local road assistance program – Maintenance of local roads (ERL) for the year 2021

11.4 Supply of Municipal Type Mf20 Gravel – Contract Award

## **12. Public Security**

12.1 Salary review – Firefighters

## **13. Loisir and culture**

13.1 Request for loan of equipment and technical assistance – Événements Big Red

13.2 Request for technical and financial assistance – Harrington Valley Community Center – July 1<sup>st</sup>, 2022

## **14. Question period**

## **15. Closing of the sitting**

### **1. Opening of the sitting**

Mayor Pierre Richard welcomes everyone. The quorum being established, the mayor declares the regular sitting open at 7:00 p.m. and adds that the recording of the sitting is in progress.

### **2. Adoption of the agenda**

It is moved by councillor Gerry Clark

And carried that the agenda be adopted as presented.

## **ADOPTED UNANIMOUSLY**

### **3. Word from the mayor**

Mayor Pierre Richard, informs those present about certain files and the activities in which he participated during the month of May 2022.

### **4. Word from the councillors**

Councillors inform those present about certain files and the activities in which they participated during the month of May 2022.

### **5. Question period**

The mayor answers the questions addressed to him by the citizens present at the sitting.

### **6. Consultation on the request for minor exemptions**

#### **6.1 Request for minor exemptions – 5, chemin de l'Original –Roll # 1983-86-5581**

The mayor invites the audience to submit their comments or their opposition to this request for minor exemptions.

Some citizens comment on this request.

No opposition has been presented with respect to this request for minor exemptions.

### **7. Request for minor exemptions**

#### **7.1 Request for minor exemptions – 5, chemin de l'Original –Roll # 1983-86-5581**

**WHEREAS** the request for minor exemptions filed by the owners of 5, chemin de l'Original, roll #1983-86-5581;

**WHEREAS** the request for minor exemptions aims to authorize the construction of a garage with an area of 94 m<sup>2</sup> while the applicable by-law # 192-2018 and amending article 3.4.6 (2) of zoning by-law # 192-

2022-06-R111

2012 authorizes a maximum area of 49.3 m<sup>2</sup>, i.e. 2/3 of the main building and not exceeding 90 m<sup>2</sup>;

**WHEREAS** during the analysis of this request, other derogatory elements were noted and are added to the request which aims to authorize the construction of a garage:

**WHEREAS** the applicants have provided the following arguments to support their request for minor exemptions:

- in the front yard while article 3.4.2 of the zoning by-law as amended by by-law # 192-2020 stipulates that siting is not authorized in the front yard;
- with a width of 10.36 m while article 3.4.1 (1) of zoning by-law # 192-2012 authorizes a width not exceeding 60% of the width of the main building, i.e. 6.02m;
- with a width of 10.36 m while article 3.4.6 (4) of by-law # 192-2018 amending the zoning by-law authorizes a maximum width of 10 m;
- the project consists of building a detached garage to be able to park two (2) vehicles there, a truck and a sedan and, to have access to a storage area for vehicle accessories and exterior maintenance equipment;
- the area authorized by regulation would not allow for sufficient parking and storage for the two (2) vehicles and equipment;
- the garage must be built in the front yard since it cannot be built on the left rear of the property because the septic tank and the purification field are located at this location;
- the garage must be built in the front yard since the construction of the garage cannot be carried out on the right rear part because it would be too close to the house and the neighboring land and it would be on a slope forcing the owners to carry out very expensive support work and excavation;
- the garage will be located in relation to the private street more than 5 m or more precisely 40 m from the private street

**WHEREAS** the by-law on minor exemptions constitutes an exceptional procedure by virtue of which the council can authorize the realization of projected works or the regularization of works in progress or completed, which do not satisfy all the provisions of the urban planning by-laws ;

**WHEREAS** that the main usefulness of the minor exemptions lies in the fact that it is a technique providing solutions to practical problems that cannot be detected in advance in urban planning regulations;

**WHEREAS** the recent developments in case law in the context of requests for minor exemptions;

**WHEREAS** in the context of the evaluation of a request for minor exemptions , the legislator has provided in articles 145.2 and 145.4 of the *Act respecting land use planning and development*, the four conditions which must be taken into consideration by the municipal council, either:

- ensure compliance with the urban plan
- assess the infringement of the enjoyment by neighboring owners of their right of ownership
- assess the notion of serious prejudice
- determine the minor nature of the exemption;

**WHEREAS** these four (4) criteria are cumulative and must be analyzed scrupulously;

**WHEREAS** the municipal council must motivate each of the criteria provided for by law;

**WHEREAS** this request for minor exemptions respects the urban plan;

**WHEREAS** this request for minor exemptions and the proposed work do not affect the enjoyment by neighboring owners of their right of ownership, because the proposed building is located at a good distance from other neighboring properties;

**WHEREAS** the minor exemptions must be granted insofar as the application of the by-law causes serious prejudice to the applicant;

**WHEREAS** the Court of Appeal reiterated that the economic loss that may be suffered by an applicant failing to obtain the minor exemptions is not a criteria to be considered;

**WHEREAS** the arguments mentioned in the request do not demonstrate that the applicants are suffering serious prejudice and that the municipal council cannot take into account the economic prejudice suffered by the applicant if the request for minor exemptions is not granted;

**WHEREAS** the requested area of 94 m<sup>2</sup> exceeds by more than 44 m<sup>2</sup> the area authorized by by-law # 192-2018 and amending article 3.4.6 (2) of zoning by-law # 192-2012, i.e. 49.3 m<sup>2</sup> and is considered to be a major exemption, because it represents an area more than 90% higher than the regulatory area;

**WHEREAS** the requested area of 94 m<sup>2</sup> exceeds the area of the main building by 20 m<sup>2</sup> while the by-law provides that the area of a garage cannot exceed 2/3 of the main building, i.e. 49.3 m<sup>2</sup> and is considered to be a major exemption ;

**WHEREAS** the requested area of 94 m<sup>2</sup> exceeds the maximum area authorized in the by-law of 90 m<sup>2</sup> for the construction of a garage and is considered to be a major exemption;

**WHEREAS** the installation in the front yard is not authorized;

**WHEREAS** the width requested for the garage is 10.36 m, which exceeds the width authorized by the by-law, i.e. a maximum of 60% of the width of the main building of 10.03 m, i.e. 6.02 m and is considered to be a major exemption;

**WHEREAS** the requested width of 10.36 m exceeds the regulatory maximum width of a private garage, namely 10 m;

**WHEREAS** the requested height is 4.34 m while article 3.4.1 (2) of zoning by-law # 192-2012 authorizes a height not exceeding 3.99 m, i.e. the height of the main building;

**WHEREAS** when the council must assess whether an exemption is minor, there is room for a certain subjectivity, but not to the point of substituting the adjective major for that of minor;

**WHEREAS** other criterias are added to the analysis of the request for a minor exemption: the good faith of the applicants and that the request for minor exemptions does not aggravate the risks in terms of security or public health and does not damage to the quality of the environment or general well-being, criteria that this application meets;

**WHEREAS** the municipal council took into account the applicants' arguments in its analysis;

**WHEREAS** there are limits to the discretionary power of the council;

**WHEREAS** the municipality is limited in the exercise of its discretionary power and cannot accept a minor exemption to circumvent the irritating provisions of the regulations, nor to increase financial profitability, nor to settle a dispute between neighbors and nor to use this process as a technique for regularizing an owner's errors or bad decisions;

**WHEREAS** the council must make a case-by-case assessment and that other files cannot be considered in decision-making;

**WHEREAS** the mayor invited the audience to submit their comments or their opposition to this request for minor exemptions;

**WHEREAS** comments have been made and no opposition has been presented with respect to this request for minor exemptions;

**WHEREAS** the recommendation of the Advisory Planning Committee to refuse this request;

## **CONSEQUENTLY,**

It is moved by councillor Richard Francoeur

And carried:

**THAT** council refuses this request for minor exemptions, for the property at 5, chemin de l'Original, roll # 1983-86-5581 concerning the construction of a garage in the front yard having an area of 94 m<sup>2</sup> while the by-law authorizes a maximum area of 49.3 m<sup>2</sup>, with a width of 10.36 m while the regulatory width is 6.02 m and a height of 4.34 m while the regulatory height is 3.99 m.

**THAT** the preamble of this resolution be an integral part of this resolution.

## **ADOPTED UNANIMOUSLY**

### **8. Approval of minutes**

#### **8.1 Regular sitting of May 9<sup>th</sup>, 2022**

**TAKING NOTICE** that a copy of the minutes was given to each member of the municipal council;

**CONSEQUENTLY,**

It is moved by councillor Richard Francoeur

And carried to adopt the minutes of the regular sitting of the municipal council held on May 9<sup>th</sup>, 2022.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**9. Notice of motion and by-law**

**9.1 Notice of motion – By-law #295-2022 regarding burning**

**IN ACCORDANCE** with article 445 of the *Municipal Code of Quebec*, the mayor Pierre Richard gives a notice of motion for the presentation, at a future council sitting, of a by-law concerning burning;

**IN ACCORDANCE** with article 445 of the *Municipal Code of Quebec*, copies of the by-law are made available to the public during this current council sitting;

**IN ACCORDANCE** with article 445 of the *Municipal Code of Quebec*, the person in charge of access to documents of the Municipality will deliver a copy of the draft by-law to any person who requests it within two (2) calendar days preceding the holding of the session at which it will be adopted;

**IN ACCORDANCE** with article 445 of the *Municipal Code of Quebec*, the mayor Pierre Richard mentions that the purpose of the by-law is to establish new rules concerning burning on the territory of the municipality.

The draft by-law #295-2022 concerning burning is presented by the mayor Pierre Richard to the citizens present.

**9.2 Filing – By-law #295-2022 concerning burning**

The draft by-law #295-2022 concerning burning is filed.

**BY-LAW 295-2022 CONCERNING BURNING**

**WHEREAS** under sections 62 and following of the *Municipal Powers Act*, a municipality may adopt by-laws in matters of public security;

**WHEREAS** under Chapters I to V of the Fire Safety Act (L.R.Q. 2000 s-3.4), the municipality has obligations imposed or powers granted which have as their object the protection against fires of any kind, persons and property, with the exception of forest resources protected under the Forest Act (R.S.Q., chapter F-4.1);

**WHEREAS** the danger associated with outdoor fires;

**WHEREAS** a notice of motion for this by-law was given at the sitting of June 13<sup>th</sup>, 2022;

**CONSEQUENTLY,**

**THE COUNCIL OF THE MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF HARRINGTON ENACTS THE FOLLOWING:**

**ARTICLE 1 – TITLE**

This by-law is identified by the # 295-2022 and is entitled “By-law # 295-2022 concerning burning”.

**ARTICLE 2 – PREAMBLE**

The preamble of this by-law is an integral part as if it were reproduced at length.

**ARTICLE 3 – DEFINITIONS**

In the context of this by-law, the following terms indicate the following:

Municipal office: Town Hall of the Municipality of the Township of Harrington located at 2940, Route 327

Burning: Activity of lighting or maintaining an outdoor fire,

Site of the place: Place determined for the burning

**SECTION 1 – PERMITS**

**ARTICLE 4 – EXTERIOR FIRES**

Throughout the territory of the Municipality, anyone wishing to make an outdoor fire must first obtain a burning permit.

Notwithstanding the foregoing, it is not required to obtain a burning permit for an ambient fire, but all other provisions of this by-law must be respected.

Any type of exterior fire other than those listed below is prohibited.

**ARTICLE 5 – APPLICATION FOR A BURNING PERMIT**

The burning permit can be obtained at the municipal office during business hours.

The burning permit is issued free of charge and is valid until December 31<sup>st</sup> of the current year.

Notwithstanding the foregoing, for all large fires, industrial fires and bonfires, the permit is only valid for the period during which the burning activity will take place.



The request for a burning permit must be made by completing the form reproduced in Appendix “A” of this by-law entitled “burning permit”.

## **SECTION II – STANDARDS TO RESPECT AND TYPE OF FIRE**

### **ARTICLE 6 – VEGETATION FIRE**

Fire to eliminate vegetation matter (for example for farmers) and natural woody matter on its land, such as dead leaves, dry hay, grass, brush, branches, trees, etc.

This type of fire can only be lit or kept lit in the following various spaces;

- An outdoor fireplace specially designed for this purpose with a chimney and a spark screen;
- A non-combustible container;
- A stone or brick fireplace with a spark screen;
- A hole dug in the ground having a minimum depth of fifteen (15) centimeters, moreover it must be surrounded by stones or bricks at least fifteen (15) centimeters high.

In addition, vegetation fires must comply with the following constraints:

- Have obtained a burning permit from a representative of the Municipality or any other officer designated by the Municipality;
- The size of the fire site cannot exceed two (2) meters by two (2) meters;
- The height of the fire cannot exceed 1 (1) meter;
- Respect all the other provisions of this by-law, in particular, articles 11 and 12;
- Have at least one responsible adult on the premises (18 years and over);
- Have facilities for extinguishing the fire at any time.

### **ARTICLE 7 – AMBIENT FIRE (CAMPFIRE)**

Campfire to ward off mosquitoes, brighten up a picnic, a country party or camping for which no burning permit is required.

This type of fire can only be lit or kept lit in the following spaces:

- An outdoor fireplace specially designed for this purpose with a chimney and a spark screen;
- A non-combustible container;
- A stone or brick fireplace with a spark screen;

- A hole dug in the ground having a minimum depth of fifteen (15) centimeters, moreover it must be surrounded by stones or bricks of at least fifteen (15) centimeters in height;

- An outdoor cooking appliance or equipment designed for this purpose, such as a barbecue, appliance or camping equipment.

In addition, ambient lights must comply with the following constraints:

- The size of the fire cannot exceed one (1) meter by one (1) meter;

- The height of the fire cannot exceed one (1) meter;

- Respect all the other provisions of this by-law, in particular, articles 11 and 12;

- Have at least one responsible adult on the premises (18 years and over);

- Have facilities for extinguishing the fire at any time.

## **ARTICLE 8 – BONFIRES**

Fire made on the occasion of social celebrations, such as the National Day or others.

This type of burning must meet the following conditions:

- Have obtained a burning permit from a representative of the Municipality or any other officer designated by the Municipality;

- The size of the fire site cannot exceed three (3) meters by three (3) meters;

- The height of the fire cannot exceed three (3) meters;

- Respect all the other provisions of this by-law, in particular, articles 11 and 12;

- Have at least one responsible adult on the premises (18 years and over);

- Have facilities for extinguishing said fires at any time.

## **ARTICLE 9 – MAJOR FIRE**

Wood cutting fire (slash) exceeding the standards set out in article 6.

This type of burning must meet the following conditions:

- Have obtained a burning permit from a representative of the Municipality or any other officer designated by the Municipality;

- The size of the fire site cannot exceed two (2) meters by two (2) meters;

- The height of the fire cannot exceed one point five (1.5) meters;

- Have at least one responsible adult on the premises (18 years and over);

- Respect all the other provisions of this by-law, in particular, articles 11 and 12;
- Have sufficient water or extinguishing facilities at all times;
- Make sure you have completely extinguished the fire before sunset.

## **ARTICLE 10 – INDUSTRIAL FIRE**

Fire carried out to destroy any ligneous material felled during deforestation carried out for the passage of a road, a power transmission line, the construction of a building or any other type of work of an industrial nature, commercial or profit.

Here are some examples:

- Burning carried out during activities of an industrial nature such as clearing for the passage of a road or a road clearance, the erection of a power transmission line, the construction of a building for commercial purposes or for the purpose of being sold, course improvement works etc...;
- Burning of slash for agricultural purposes and whose purposes are commercial or industrial;
- Silvicultural burning (piles of forest debris);
- Burning in blueberry fields

This type of burning must meet the following conditions:

- **Obtain your permit ONLY from the society for the protection of forests against fire (SOPFEU) and respect the stated conditions.**
- Respect all the other provisions of this by-law, in particular, articles 11 and 12;
- Have at least one responsible person on the premises (18 years and over);
- Have sufficient water or extinguishing facilities at all times;
- Make sure you have completely extinguished the fire before sunset.

## **SECTION III – PROHIBITIONS**

### **ARTICLE 11 – WINDS**

It is forbidden to make a fire outside on days when the wind speed and gusts exceed twenty (20) km/hour.

### **ARTICLE 12 – FIRE DANGER INDEX**

The person responsible for the fire must at all times verify, before burning, that the fire danger is low (white) or moderate (green) or high

(yellow) or very high (orange) with the Société de protection des forêts contre le feu (SOPFEU) <http://sopfeu.qc.ca> or the free mobile application for iPhone or Android.

If the fire danger indicated by SOPFEU is extreme (red), all fire is prohibited on the territory of the Municipality.

In addition, the permit may be suspended or revoked at any time by the representative of the Municipality duly authorized to do so in one of the following cases:

- When a ban on lighting an open fire has been issued by the Quebec Ministry of Energy and Natural Resources;
- When a ban on lighting an open fire has been issued by SOPFEU (company for the protection of forests against fire);
- When one of the conditions set out in these rules is not met;
- During the dry period following snowmelt in the spring (March 1<sup>st</sup> to May 31<sup>st</sup>);
- When the Municipality decrees by public notice a ban on burning on its territory.

#### **ARTICLE 13 – ACCELERANT**

It is forbidden to light, feed or maintain a fire with an accelerant.

#### **ARTICLE 14 – PROHIBITED FUELS**

It is prohibited to use as fuel or burn:

- Garbage;
- Building materials;
- Movable property;
- Treated wood;
- Tires or other rubber-based materials;
- Dangerous or polluting products;
- Any other product whose combustion is prohibited by the laws and regulations in force.

#### **SECTION IV – OBLIGATIONS AND RESPONSIBILITIES OF THE PERMIT HOLDER**

#### **ARTICLE 15 – EXTERNAL STORAGE OF MATERIALS**

It is permitted to store materials intended for burning outside on one's property, subject to compliance with the following standards, and this, in compliance with all other municipal regulations:

- Materials must be stacked in piles;
- The size of each pile must not exceed three (3) meters by three (3) meters;
- The height of each pile must not exceed one point five (1.5) meters;

This article does not apply to cords of wood intended for use in winter heating.

Storage in semi-open or roofed timber sheds is considered outdoor storage.

## **ARTICLE 16 – DISTANCES TO RESPECT**

In compliance with all other municipal regulations, the following distances must be respected:

- The fire must be at least ten (10) meters from any neighboring building located outside the property line and at least five (5) meters from any other building or any flammable material;
- If the fire is in a fireplace with a metal screen around the hearth having a chimney with a spark screen, the distances will be three (3) meters from any property limit and at a minimum of three (3 ) meters from any building or flammable material.

## **ARTICLE 17 – FIRE MONITORING**

The fire must be under the constant supervision of the permit holder or a person assigned for this purpose by him. This person must be of legal age (18 years old or more). The supervisor is responsible for the fire and must take the necessary measures to keep it under control and extinguish it.

By necessary measures, it is expected that the responsible person must ensure to always have near the fire a sufficient quantity of water to extinguish the fire in case of emergency, or of propagation, or any other equipment required to fight a fire caused by this fire such as garden hoses, fire extinguishers, mechanical shovel, farm tractor or other appropriate equipment.

In addition to the other extinguishing requirements of this by-law, the person responsible for the fire must completely extinguish it before leaving the premises.

## **ARTICLE 18 – LIABILITY**

The issuance of the burning permit by the Municipality does not have the effect of releasing the holder from his obligations and responsibilities in the event of damage resulting from the fire. The Municipality disclaims

all liability for any direct and indirect damage that may occur following the issuance of a burning permit.

The issuance of the burning permit by the Municipality does not have the effect of releasing the holder from his obligations and responsibilities with respect to the respect of the rules of good neighbourliness, of any legislation and regulations applicable on his territory, in particular the *Quality Act of the environment* and the municipal regulation on nuisances.

The regulations in force concerning riparian strips apply.

## **SECTION V – RIGHT OF INSPECTION AND APPLICATION OF THE BY-LAW**

### **ARTICLE 19 – RIGHT OF INSPECTION AND ADMINISTRATION**

The council authorizes any peace officer, any officer designated by the Municipality or a firefighter in the exercise of his functions, to visit and examine any movable property and the exterior of any real estate property as well as the exterior of any house, any building or any edifice whatsoever, to ascertain whether the by-law is executed there and thus any owner, tenant, or occupant of these houses, buildings and edifices, must receive these people and answer all the questions put to them relating to the execution of this by-law.

These persons are responsible for the application of this by-law.

### **ARTICLE 20 – RISK FOR THE SAFETY OF PEOPLE AND PROPERTY**

The council authorizes any firefighter to immediately extinguish any outdoor fire if it deems that there is a risk for the safety of persons, the integrity of property in the neighborhood or that of the owner.

### **ARTICLE 21 – NUISANCE**

Constitutes a nuisance and is prohibited the act of lighting, having lit or allowing the lighting of an outdoor fire whose smoke inconveniences one or more people in the neighborhood, or whose ashes, embers, braise or sparks spread on the property of others.

### **ARTICLE 22 – FIREWORKS**

For the provisions relating to fireworks, consult the municipality's nuisance by-law.

## **SECTION VI – PENAL PROVISIONS**

### **ARTICLE 23 – INFRINGEMENT**

Any violation of this by-law constitutes an offense and is prohibited.

**ARTICLE 24 – STATEMENTS OF INFRINGEMENT**

The council generally authorizes any peace officer as well as the municipal inspector and the clerk-treasurer of the Municipality to undertake penal proceedings against any contravener of any provision of this by-law and generally authorizes these persons to issue a statement of offence useful for this purpose.

**ARTICLE 25 – PENALTY CLAUSE**

Anyone who contravenes any of the provisions of this by-law commits an offense and is liable to a fine as follows:

	FIRST OFFENCE		RECURRENT OFFENCE (within two years)	
	Amende minimale	Amende maximale	Amende minimale	Amende maximale
Individual	250 \$	1 000 \$	500 \$	2 000 \$
Legal	500 \$	2 000 \$	1 000 \$	4 000 \$

In all cases, prosecution costs are extra. The time limits for the payment of fines and costs imposed under this article and the consequences of failure to pay said fines and costs within the prescribed time limits are established in accordance with the *Code of penal procedure of Quebec*.

If an offence lasts more than one day, the offence committed on each of the days constitutes a separate offence and the penalties enacted for each of the offences may be imposed for each day that the offence lasts, in accordance with this article.

**ARTICLE 26 – USE OF DRONES**

When a drone outside of SOPFEU operations is seen within the perimeter of a fire, all drone operations are stopped until the aircraft is under control or leaves.

Canadian Aviation Regulations for Free Flight state that drones must be at least nine (9) km away from a hazard or disaster area, including a forest fire, or face a fine.

(Source: Transport Canada)

**ARTICLE 27 – ENTRY INTO FORCE**

This by-law will come into force in accordance with the law.

ANNEX A



GENERAL INFORMATION

Name of applicant(s):  
Are you the owner? ☐ Yes ☐ No If not, attach written power of attorney from the owner  
Address: \_\_\_\_\_  
Telephone number (home): \_\_\_\_\_(cell): \_\_\_\_\_  
e-mail address:\_\_\_\_\_

PERSON RESPONSIBLE FOR THE FIRE ☐ Same as the applicant

Name of the person responsible for the fire: \_\_\_\_\_  
Address : \_\_\_\_\_  
Phone number: \_\_\_\_\_

LOCATION OF FIRE

Address: \_\_\_\_\_  
Lot number (nearest street name): \_\_\_\_\_  
Is it a riparian land or a wetland? ☐ Yes ☐ No

TYPE OF FIRE

☐ Vegetation fire  
☐ Bonfire scheduled date(s): start time: \_\_\_\_\_end time: \_\_\_\_\_  
☐ Major fire scheduled date(s): start time: \_\_\_\_\_end time: \_\_\_\_\_

DECLARATION OF APPLICANT

I certify that I have read and understood each of the conditions set out in the regulations concerning burning and I agree to respect them.  
\_\_\_\_\_  
Applicant's signature Date

SECTION RESERVED FOR MUNICIPAL AUTHORITY

Roll number: \_\_\_\_\_Permit #: \_\_\_\_\_  
This permit is issued in accordance with the provisions of by-law number 295-2022 concerning burning and according to the information provided by the applicant.  
Permit given on: \_\_\_\_\_Permit valid up to December 31st \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
Signature authorized representative Date



SECTION II – STANDARDS TO RESPECT AND TYPE OF FIRE

ARTICLE 6 – VEGETABLE FIRE

Fire to eliminate vegetable matter (for example for farmers) and natural woody matter on its land, such as dead leaves, dry hay, grass, brush, branches, trees, etc. This type of fire may only be lit or kept lit in the following spaces:

- An outdoor fireplace specially designed for this purpose having a chimney and a spark arrester;
- A non-combustible container;
- A stone or brick fireplace with a spark arrester;
- A hole dug in the ground having a minimum depth of fifteen (15) centimeters, moreover it must be surrounded by stones or bricks at least fifteen (15) centimeters high.

In addition, plant fires must comply with the following constraints:

- Have obtained a burning permit from a representative of the Municipality or any other officer designated by the Municipality;
- The size of the fire site cannot exceed 2 meters by 2 meters;
- The height of the fire cannot exceed 1 meter;
- Respect all the other provisions of this by-law, in particular, articles 11 and 12;
- Have at least one responsible adult on the premises (18 years and over);
- Have facilities for extinguishing the fire at any time.

ARTICLE 7 – AMBIENT FIRE (CAMPFIRE)

Campfire to ward off mosquitoes, brighten up a picnic, a country party or camping for which no burning permit is required.

This type of fire may only be lit or kept lit in the following spaces:

- An outdoor fireplace specially designed for this purpose having a chimney and a spark arrester;
- A non-combustible container;
- A stone or brick fireplace with a spark arrester;
- A hole dug in the ground having a minimum depth of fifteen (15) centimeters, moreover it must be surrounded by stones or bricks at least fifteen (15) centimeters high.
- An outdoor cooking appliance or equipment designed for this purpose, such as a barbecue, appliance or camping equipment.

In addition, ambient lights must comply with the following constraints:

- The size of the fire cannot exceed 1 meter by 1 meter;
- The height of the fire cannot exceed 1 meter;
- Respect all the other provisions of this by-law, in particular, articles 11 and 12;
- Have at least one responsible adult on the premises (18 years and over);
- Have facilities for extinguishing the fire at any time.

ARTICLE 8 – BONFIRES

Fire made on the occasion of social celebrations, such as the National Day or others. This type of burning must meet the following conditions:

- Have obtained a burning permit from a representative of the Municipality or any other officer designated by the Municipality;
- The dimension of the site of the fire cannot exceed 3 meters by 3 meters;
- The height of the fire cannot exceed 3 meters;
- Respect all the other provisions of this by-law, in particular, articles 11 and 12;
- Have at least one responsible adult on the premises (18 years and over);
- Have facilities for extinguishing said fires at any time.

ARTICLE 9 – MAJOR FIRE

Wood cutting fire (slash) exceeding the standards set out in article 6.

This type of burning must meet the following conditions:

- Have obtained a burning permit from a representative of the Municipality or any other officer designated by the Municipality;
- The dimension of the site of the fire cannot exceed 2 meters by 2 meters;
- The height of the fire cannot exceed 1.5 meters;
- Have at least one responsible person on site (18 years and over);
- Respect all the other provisions of this by-law, in particular, articles 11 and 12;
- Have sufficient water or extinguishing facilities at all times;
- Make sure you have completely extinguished the fire before sunset.

ARTICLE 10 – INDUSTRIAL FIRE (SOPFEU permit required)

- Fire carried out in order to destroy any ligneous matter felled during deforestation carried out for the passage of a road, a power transmission line, the construction of a building or any other type of work of a industrial, commercial or profit-making. This type of fire includes burning for silvicultural purposes and in blueberry fields;

This type of burning must meet the following conditions:

- Have obtained a permit from the Society for the Protection of Forests against Fire (SOPFEU) and comply with the stated conditions.
- Respect all the other provisions of this by-law, in particular, articles 11 and 12;
- Have sufficient water or extinguishing facilities at all times;
- Make sure you have completely extinguished the fire before sunset.

SECTION III – PROHIBITIONS

ARTICLE 11- WINDS

It is forbidden to make a fire outside on days when the wind speed and gusts exceed 20 km/hour.

ARTICLE 12 – FIRE DANGER INDEX

The person responsible for the fire must at all times verify, before burning, that the fire danger is low (white) or moderate (green) or high (yellow) or very high (orange) with the Société de protection des forêts against fire (SOPFEU) <http://sopfeu.qc.ca/> or the free mobile application for iPhone or Android.

If the fire danger indicated by SOPFEU is extreme (red), all fire is prohibited on the territory of the Municipality.

In addition, the permit may be suspended or revoked at any time by the representative of the Municipality duly authorized to do so in one of the following cases:

- When a ban on lighting an open fire has been issued by the Quebec Ministry of Energy and Natural Resources;
- When a ban on lighting an open fire has been issued by SOPFEU (company for the protection of forests against fire)
- When one of the conditions set out in these rules is not met;
- During the dry period following the spring snowmelt (March 1 to May 31)
- When the Municipality decrees by public notice a ban on burning on its territory.

ARTICLE 13 – ACCELERATING

It is forbidden to light, feed or maintain a fire with an accelerant.

ARTICLE 14 – PROHIBITED FUELS

It is prohibited to use as fuel or burn:

- Waste ;
- Building materials;
- Movable property;
- Treated wood;
- Tires or other rubber-based materials;
- Dangerous or polluting products;
- Any other product whose combustion is prohibited by the laws and regulations in force.

SECTION IV – OBLIGATIONS AND RESPONSIBILITIES OF THE PERMIT HOLDER

ARTICLE 16 – DISTANCES TO RESPECT

In compliance with all other municipal regulations, the following distances must be respected:

- The fire must be at least 10 meters from any neighboring building located outside the property line and at least 5 meters from any other building or any flammable material;
- If the fire is in a hearth equipped with a metal mesh around the hearth having a chimney with a spark screen, the distances will be 3 meters from any property limit and at least 3 meters from any building or of any flammable material.

ARTICLE 17 – FIRE MONITORING

The fire must be under the constant supervision of the permit holder or a person assigned for this purpose by him. This person must be of legal age (18 years and over). The supervisor is responsible for the fire and must take the necessary measures to keep it under control and extinguish it.

By necessary measures, it is expected that the responsible person must make sure to always have near the fire a sufficient quantity of water to extinguish the fire in case of emergency or spread or any other equipment required to fight a fire caused by this fire, such as garden hoses, fire extinguishers, mechanical shovel, farm tractor or other appropriate equipment.

In addition to the other extinguishing requirements of this by-law, the person responsible for the fire must completely extinguish it before leaving the premises.

ARTICLE 18 – LIABILITY

The issuance of the burning permit by the Municipality does not have the effect of releasing the holder from his obligations and responsibilities in the event of damage resulting from the fire. The Municipality disclaims all responsibility for any direct and indirect damage that may occur following the Municipality does not have the effect of releasing the holder from its obligations and responsibilities with respect to compliance with the rules of good neighbourliness, any legislation and regulations applicable to its territory, in particular the Environment Quality Act and the municipal nuisance by-law. The regulations in force concerning riparian strips apply.

10. Financial and administrative management

10.1 Filing of the financial report for the month of May 2022

The financial report for the month of May 2022 is filed.

10.2 Filing of the report of authorized expenses by the Department Directors

The reports of expenses authorized by the general management and by the directors of services for the month of May 2022 are filed with the council.

10.3 Acceptance of accounts payable and accounts paid for the month of May 2022

It is moved by councillor Daniel St-Onge and carried to approve the accounts and salaries paid for the month of May 2022 and the accounts payable, as presented below, and to authorize their payment.

Paid accounts (checks issued May 2022)

Municipalité de Boileau	9 311.58 \$
La Capital	5 147.27 \$
Gilbert P. Miller et Fils	14 708.29 \$
Bernard Bissonnette	10 381.03 \$
Transport Larivière et Fils	44 391.85 \$
Entreprise JTK	2 598.44 \$
Centre d’Acquisitions Govern.	1 839.81 \$
Mun. Du Grenville-sur-la-Rouge	10 890.00 \$
Services de Cartes Desjardins	170.71 \$
ADMQ	1 756.83 \$
Hydro Québec	1 440.99 \$
Lucie Côté	39.16 \$
Mathieu Dessureault	169.95 \$
Hotte Automobile Inc.	47 690.55 \$
Société Assurance Automobile	1 061.67 \$
Gariépy Bussière C.A. Inc.	17 004.80 \$
Hydro Québec	887.86 \$
Mathieu Dessureault	38.94 \$
Rodney Hoar	40.26 \$
Bell Mobilité	64.24 \$
Neil Swail	139.13 \$
Heather-Anne MacMillan	36.69 \$
Canada Post	964.46 \$
Hydro Québec	1 946.99 \$
Retraite Québec	358.16 \$
Bell Canada	295.18 \$
FTQ	100.00 \$
Desjardins Sécurité Financière	6 976.70 \$
CUPE Local 4852	373.89 \$

Salaries paid (checks issued May 2022)

Employee salaries	36 108.69 \$
Salaries for elected officials	5 661.11 \$
Salaries for firemen	2 026.08 \$
Receiver general of Canada	8 087.59 \$
Ministère du Revenu du Québec	19 840.30 \$
CSST	1 328.87 \$

Accounts to be paid (checks to be issued in June 2022)

Waste Management	5 221.53 \$
Municipalité de Boileau	360.00 \$
Urbacom	3 035.34 \$
S.C. Motosport	543.76 \$
MRC des Pays-d’en-Haut	1 651.89 \$
Les Sports Marins B & F Inc	865.27 \$
FQM	1 658.80 \$
M. Maurice Entreprises Électricien	259.06 \$
Fonds Information Foncière	70.00 \$
Thomson Reuters Canada Ltd.	166.95 \$
Hunter Rodger	150.16 \$

Me Johanne Cavé	827.82 \$
Edilex	2 701.91 \$
Juteau Ruel Inc.	329.82 \$
Formules Municipales	552.34 \$
Tricentris Centre de Tri	4 472.79 \$
Canadian Tire	114.87 \$
Fosses Septiques Miron	183.96 \$
Matériaux McLaughlin	573.49 \$
Ministre des Finances	504.00 \$
Laurentides Re/Sources	214.69 \$
Auto Parts	1 249.49 \$
H <sup>2</sup> Lab	651.92 \$
Atelier d'usinage L.M.G	12.65 \$
Location Madden	116.26 \$
David Riddell Excavation	2 529.45 \$
Maxiburo	639.56 \$
Service de Pneus M.K. 2005	59.79 \$
Multi Routes	13 893.58 \$
Service de Recyclage Sterling	2 430.37 \$
V.I.P. Auto Électrique	196.52 \$
Énergies Sonic RN S.E.C.	8 394.29 \$

I, the undersigned, director general and clerk-treasurer, certify that the Municipality of the Township of Harrington has the necessary available funds for the expenses listed above.

---

France Bellefleur, CPA, CA  
Director general and clerk-treasurer

#### **ADOPTED UNANIMOUSLY**

#### **10.4 Mayor's report on the highlights of the financial report and the auditor's report of the Municipality of the Township of Harrington**

Mayor Pierre Richard presents and files the mayor's report on the highlights of the financial report and the report of the external auditor for the year 2021.

**2022-06-R114**

#### **10.5 Budgetary transfers**

**WHEREAS** it is necessary to make some changes to the current budget, in order to promote better monitoring of expenses and reallocate certain budgets;

#### **CONSEQUENTLY,**

It is moved by councillor Richard Francoeur

And carried:

That council authorizes the following budgetary transfers:

From credit (-):

02-130-02-670 Expenses related to Covid-19	2 578 \$
02-220-00-643 Small tools and equipment	1 592 \$
02-320-00-141 Salaries reg. – Public works	4 515 \$

To (debit) (+):

02-130-00-493 Reception	156\$
02-130-00-494 Dues	2 422\$
02-220-00-459 Registration – Fire	39\$
02-220-00-525 Truck & equipment maintenance	1,553\$
02-320-00-630 Propane – Public Works	1 629\$
02-320-00-640 Supplies – Public works	2 176\$
02-320-08-525 Service – 2011 Ford Truck	710\$

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**2022-06-R115**

**10.6 Authorization to sign – France Bellefleur**

**WHEREAS** it is appropriate to authorize the director general to sign certain documents such as contracts, agreements, grant applications, deed of receipt and other documents of an administrative and legal nature on behalf of the Municipality of the Township of Harrington;

**WHEREAS** it is important to authorize the director general to sign checks, bank bills and any other document of a financial and monetary nature;

**CONSEQUENTLY,**

It is moved by councillor Robert Dewar

And carried that council authorizes the director general to sign administrative and legal documents such as contracts, agreements, grant applications, deed of receipt as well as documents of a financial and monetary nature, such as checks and bank drafts in the name of the Municipality of the Township of Harrington.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**2022-06-R116**

**10.7 Authorization to sign – Mathieu Dessureault**

**WHEREAS** it is appropriate to authorize the assistant director general to sign certain documents such as contracts, agreements, grant applications, deed of receipt and other documents of an administrative and legal nature on behalf of the Municipality of the Township of Harrington;

**WHEREAS** it is important to authorize the assistant director general to sign checks, bank bills and any other document of a financial and monetary nature;

**CONSEQUENTLY,**

It is moved by councillor Gerry Clark

And carried that council authorizes the assistant director general to sign administrative and legal documents such as contracts, agreements, grant applications, deed of receipt as well as documents of a financial and monetary nature, such as checks and bank drafts in the name of the Municipality of the Township of Harrington.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**10.8 Declaration of participation in the mandatory training on ethics and professional conduct for elected officials**

**IN ACCORDANCE** with article 15 of the *Act respecting ethics and professional conduct in municipal matters*, all newly elected and re-elected members of the municipal council must undergo training in ethics and professional conduct within six months of the start of their mandate. The member of a council must, within 30 days of his participation in such training, declare it to the clerk-treasurer of the municipality, who reports thereon to the council.

The director general and clerk-treasurer confirms that councillor Robert Dewar declared having completed the mandatory training.

**2022-06-R117**

**10.9 Letter of agreement # 1 – Fire prevention and safety officer and planning, horticulture and public works officer for the Canada summer Jobs financial assistance Program**

**WHEREAS** the Municipality and the canadian Union of public employees – local Section 4852 have agreed on the terms of a letter of agreement aimed at defining certain working conditions for the positions of fire prevention and safety officer and development officer , horticulture and public works under the Canada summer Jobs financial assistance Program;

**CONSEQUENTLY,**

It is moved by councillor Gerry Clark

And carried:

**THAT** council approves the letter of agreement # 1 amending the collective agreement with the canadian Union of public employees – Local 4852;

**THAT** council authorizes the mayor, Pierre Richard as well as the director general and clerk-treasurer, France Bellefleur, to sign the letter of agreement # 1 on behalf of the Municipality of the Township of Harrington.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**2022-06-R118**

**10.10 Change of date of the regular sitting of October 2022**

**WHEREAS** the provincial election will take place on Monday, October 3<sup>rd</sup>, and council wishes to change the date of the regular sitting which is set for the same date;

**CONSEQUENTLY,**

It is moved by councillor Richard Francoeur

And carried that the date of the regular sitting of the municipal council be changed to Tuesday, October 4<sup>th</sup>, 2022 at 7 p.m. at the Harrington Valley Community Center.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**2022-06-R119**

**10.11 Signature authorization – Caisse Desjardins – Mathieu Dessureault**

**WHEREAS** it is important to authorize the new assistant director general to sign checks, bank bills and all documents relating to bank accounts;

**WHEREAS** it is important to confirm that Mrs. France Bellefleur and Mr. Pierre Richard and Mr. Richard Francoeur remain signatories and are authorized to sign cheques, bank drafts and all documents relating to bank accounts;

**CONSEQUENTLY,**

It is moved by councillor Gerry Clark

And carried that council authorizes the following persons to sign cheques, bank drafts and all documents relating to bank accounts on behalf of the Municipality of the Township of Harrington:

Mr. Pierre Richard, mayor

Mr. Richard Francoeur, pro-mayor

Ms. France Bellefleur, director general and clerk-treasurer

Mr. Mathieu Dessureault, assistant director general and assistant clerk-treasurer.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**11. Public Works**

**2022-06-R120**

**11.1 Local road assistance program – Authorization to sign an agreement with the Ministère des Transports concerning the granting of financial assistance under the local road assistance program – Local road maintenance component (PAVL)**

**WHEREAS** under the first paragraph of section 4 of the Transport Act (CQLR, c. T-12), the Minister may grant subsidies for transportation purposes;

**WHEREAS** the local road assistance Program, hereinafter the "Program", approved by the decision of the treasury council of February 9<sup>th</sup>, 2021, is intended to assist municipalities in the planning, improvement and maintenance of road network infrastructure for which they are responsible;

**WHEREAS** the Program includes a maintenance component, hereinafter the "Component", which aims to carry out routine, preventive and palliative maintenance of local roads, level 1 and 2, from the inventory sent to the Beneficiary, as well as the bridge elements for which municipalities are responsible and which are located on these roads;

**WHEREAS** the project of the Municipality of the Township of Harrington has been retained under this Component and that the Minister agrees to pay the Municipality of the Township of Harrington, Beneficiary, financial assistance to enable it to carry out its project;

**WHEREAS** it is necessary to enter into this financial assistance agreement, hereinafter the "Agreement", in order to determine the obligations of the Parties in this context;

**CONSEQUENTLY,**

It is moved by councillor Gerry Clark

And carried that the Municipality of the Township of Harrington authorizes the mayor, Pierre Richard and the director general and clerk-treasurer, France Bellefleur, to conclude and sign for and on behalf of the Municipality of the Township of Harrington, an agreement with the Ministry of Transport, concerning the granting of financial assistance under the maintenance Component of the local road assistance Program (PAVL).

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**2022-06-R121**

**11.2 Hiring – Hunter Rodger – Landscaping, horticulture and public works worker**

**WHEREAS** the workload at the public works department justifies the addition of an additional employee to the position of planning, horticulture and public works attendant during the summer period;

**WHEREAS** the Municipality has received confirmation of a grant from the Canada summer job Program for another type of employment and that a request for a transfer of assignment to this position is in progress;

**CONSEQUENTLY,**

It is moved by councillor Richard Francoeur

And carried that council proceed with the hiring of Mr. Hunter Rodger as a landscaping, horticulture and public works worker, student status, under the Canada summer jobs financial assistance Program, as of June 27<sup>th</sup> 2022 until August 26<sup>th</sup>, 2022 inclusively, for 40 hours per week.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**2022-06-R122**

**11.3 Amendment to resolution 2022-02-R038 – Expenditure report under the local road assistance program – Maintenance of local roads (ERL) for the year 2021**

**WHEREAS** council adopted resolution 2022-02-R038 relating to the expense report under the local road assistance program – local road maintenance Component (ERL) for the year 2021;

**WHEREAS** the amount of expenses must be corrected;

**CONSEQUENTLY,**

It is moved by councillor Richard Francoeur

And carried to modify resolution 2022-02-R038 so that the total expenses relating to the use of compensation for the routine and preventive maintenance of local roads 1 and 2 as well as the elements of the bridges, located on these roads, whose responsibility lies with the Municipality, in accordance with the objectives of the local roads assistance Program – local road maintenance component, for the sum of \$421,672 detailed as follows:

Summer maintenance:	291,667 \$
Winter maintenance:	130,005 \$

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**2022-06-R123**

**11.4 Supply of Municipal Type Mg20 Gravel – Contract Award**



**WHEREAS** the municipality wishes to proceed with the purchase of municipal-type Mg20 gravel, all as described in the invitation to tender document 2022-007 - Supply of Mg20 gravel Type: Municipal;

**WHEREAS** the municipality proceeded with a request for tenders by invitation and the results are as follows:

1- Unit price delivered – east side, before applicable taxes:

David Riddell Excavation / Transport	19.75 \$ per metric ton
Kelly Excavation Inc.	20.61 \$ per metric ton

2- Unit price delivered – west side, before applicable taxes:

David Riddell Excavation / Transport	19.75 \$ per metric ton
Kelly Excavation Inc.	19.61 \$ per metric ton

**CONSEQUENTLY,**

It is moved by councillor Chantal Scapino

And carried:

**THAT** council accepts the lowest conforming bid for the east side of the territory of the municipality, namely David Riddell Excavation / Transport in the amount of 19.75 \$ per metric ton, plus applicable taxes, all in accordance with the tender documents by invitation 2022-007;

**THAT** the council accepts the lowest compliant bid for the west side of the municipality's territory, namely Excavation Kelly inc, in the amount of 19.61 \$ per metric ton, plus applicable taxes, all in accordance with the tender documents on invite 2022-007.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**12. Public Security**

**2022-06-R124**

**12.1 Salary review – Firefighters**

**WHEREAS** it is essential to maintain competitive working conditions in order to ensure the sustainability of the fire department of our municipality;

**WHEREAS** the salary of the firefighters must be reviewed;

**CONSEQUENTLY,**

It is moved by councillor Robert Dewar

And carried that the municipal council authorizes the following hourly rates, retroactive to January 1<sup>st</sup>, 2022, for interventions, practices, maintenance, prevention and training:

Firefighter under 36 months: 21.49 \$ per hour  
Firefighter 36 months and over: 22.69 \$ per hour  
Captain and pump operator: 26.72 \$ per hour

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**13. Loisir and culture**

**2022-06-R125**

**13.1 Request for loan of equipment and technical assistance – Événements Big Red**

**WHEREAS** the Big Red Gravel Run cycling event will take place on August 13<sup>th</sup>, 2022 on the territory of the municipality;

**WHEREAS** the organizers of this event, Événements Big Red, have requested technical assistance, namely the presence of two (2) first responder firefighters as well as the loan of signaling equipment (cones) from the municipality;

**CONSEQUENTLY,**

It is moved by councillor Robert Dewar

And carried:

**THAT** the Municipal council authorizes the loan of signage material (cones) for the Big Red Gravel Run event of August 13<sup>th</sup>, 2022;

**THAT** council authorizes technical assistance, namely the presence of two (2) first responder firefighters, on a voluntary basis and according to their availability.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**2022-06-R126**

**13.2 Request for technical and financial assistance – Harrington Valley Community Center – July 1<sup>st</sup>, 2022**

**WHEREAS** Canada Day celebrations will take place at the Harrington Valley community center on July 1<sup>st</sup>, 2022 and that the organizers have requested the assistance of the municipality in order to provide the fire personnel required to ensure safety for the fireworks as well as financial assistance for the organization of this event;

**CONSEQUENTLY,**

It is moved by councillor Daniel St-Onge

And carried that the municipal council authorizes the fire department of the municipality to assist the Harrington Valley community center to

provide security for the fireworks, at no cost and grants financial assistance of \$2,000 for the organization of Canada Day.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**14. Question period**

The mayor answers the questions addressed to him by the citizens present at the sitting.

**2022-06-R127**

**15. Closing of the sitting**

It is moved by councillor Daniel St-Onge and carried that the sitting be closed at 9:05 p.m.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

I, Pierre Richard, mayor, certifies that the signing of these minutes is equivalent to the signing by me of all the resolutions it contains within the meaning of article 142 (2) of the *Municipal Code of Quebec*.

\_\_\_\_\_  
Pierre Richard  
Mayor

\_\_\_\_\_  
France Bellefleur, CPA, CA  
Director general and clerk-  
treasurer